

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2024



Institut national
pour le patrimoine
architectural

TABLE DES MATIÈRES

Patrimoines féodal et fortifié	3
Patrimoines religieux et paysager	11
Patrimoine industriel	17
Patrimoines rural et urbain	25
Inventaire scientifique du patrimoine architectural digne de protection nationale	34
Protection juridique nationale du patrimoine architectural	35
Repérage du patrimoine architectural digne de protection communale et conseils donnés aux communes	43
Documentation et archives	47
Divers	48

Dans la continuité et la cohérence mises en place au cours des dernières années, les travaux de l'Institut national pour le patrimoine architectural – INPA effectués en 2024 peuvent être répartis en divers domaines, à savoir:

études et travaux relatifs aux patrimoines féodal et fortifié, aux patrimoines religieux et paysager, au patrimoine industriel et aux patrimoines rural et urbain;

inventaire scientifique du patrimoine architectural digne de protection nationale;

protection juridique nationale du patrimoine architectural;

repérage du patrimoine digne d'une protection communale et conseils donnés aux communes;

documentation et archives;

divers.

En 2024, l'INPA a géré en tant que maître d'ouvrage **197** projets sur **111** sites. Ces projets ont engendré le suivi de **648** contrats, dont **373** conclus en 2024. **258** marchés ont été entièrement exécutés. Les travaux récemment achevés et ceux en cours sont décrits ci-après.

Le budget pluriannuel prévisionnel du Fonds pour le patrimoine architectural, établi sur cinq ans par l'INPA, dresse pour chaque projet l'estimation des coûts en vertu des contrats en cours et de ceux à conclure.

En 2024, **8.196.621,87 €** ont été dépensés par l'INPA en tant que maître d'ouvrage. **383** marchés restent ouverts et les dépenses y relatives sont estimées à **13.302.149,19 €**. Pour achever les projets tels que planifiés, le budget pluriannuel prévoit **382** nouvelles propositions d'engagement. Leur coût est estimé à **132.733.887,60 €**. La somme totale des engagements ouverts et des propositions d'engagement se porterait donc à **146.036.036,79 €** d'ici fin 2029.

Le Fonds pour le patrimoine architectural sert encore à financer les subventions pour la restauration d'immeubles appartenant à des privés, à des communes, au Fonds de gestion des édifices religieux et autres biens relevant du culte catholique, à des associations et à des sociétés. Le total des subventions payées pour l'année 2024 s'élève à **5.838.559,65 €**, ceci dans **330** dossiers. Parmi ceux ouverts fin 2024, **806** ont trait aux patrimoines rural et urbain, **98** aux patrimoines religieux et paysager, **15** au patrimoine féodal et **15** au patrimoine industriel.

PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ

L'INPA, en tant que maître d'ouvrage et conseiller, a géré respectivement accompagné les projets suivants:

Châteaux de Beaufort

Château-Renaissance: travaux de gros-œuvre pour la construction d'un nouveau local technique avec chaufferie et transformateur électrique; travaux de canalisation et de réseaux; travaux de toiture des ailes nord, est et ouest; travaux de consolidation et de stabilisation des murs du jardin renaissance; divers travaux d'entretien sur les arbres dans le jardin renaissance; travaux de restauration de divers œuvres d'art (statue St. Donat, statue vierge à l'enfant et miroir); restauration du tapis mural; travaux de restauration d'enduits intérieurs.

Château-fort: travaux de reconstruction de la muraille; planification de détail et études pour travaux de consolidation de la tour d'artillerie et murs côté est; travaux de toiture buvette; travaux de ferronnerie (garde-corps, mains courantes).

Château de Bourglinster: remise en état des alentours; mise en oeuvre du nouvel escalier d'accès à la grande terrasse-jardin méridionale, travaux de mise en sécurité relatifs aux rez-de-chaussée et premier étage (compartimentage, réaménagement des accès vers les salles, électricité...); fin des travaux de remise en valeur architecturale du salon anti-chambre vers la salle des chevaliers.

Château de Bourscheid: levé topographique et documentation des murs des alentours du château et établissement de nouveaux plans de base actualisés; expertise sur la stabilité géologique; réparations et adaptations ponctuelles des installations électriques.

Château de Brandenburg: terrassements devant l'entrée du château en vue d'une mise en valeur de structures en maçonnerie historique.

Château de Clervaux, brasserie: travaux de gros-œuvre et de carottage pour raccords, travaux de réparations diverses.

Château d'Esch-sur-Sûre: élaboration d'appels d'offres pour travaux de consolidation sur la muraille; travaux de levé topographique et de documentation du site féodal visant le monitoring des murs et le développement d'un nouveau concept d'éclairage.

Château de Koerich: consolidation de murs non fortifiés des alentours; phase démarrage des travaux de consolidation de la chapelle castrale; documentation pendant les travaux.

Château de Schoenfels, donjon: élaboration d'un avant-projet architectural et technique adapté aux besoins futurs de l'Administration de la nature et des forêts; sondages et analyses ponctuelles; planification des travaux de façade et de pierre de taille.

Château de Vianden: réparation d'étanchéités et remplacement de systèmes d'évacuation des eaux de pluie dans la cour du bastion nord; travaux de consolidation des maçonneries historiques sur la première porte d'accès dans la basse-cour du château; finalisation du dossier commodo et démarrage de la procédure y afférente; réparations et adaptations ponctuelles d'installations et équipements existants (e.a. éclairage).

Château d'Useldange: débroussaillage, documentation et monitoring de l'état de la muraille médiévale du château; travaux de rejointoiement ponctuels de joints effrités; installation d'une échelle pour accès de service dans une tour.

Château de Larochette: travaux de ferronnerie (garde-corps, mains courantes); travaux de consolidation de divers murs; travaux d'installations électriques dans la maison de Créhange; travaux de restauration intérieur à l'accueil.

Château « La Fontaine » à Luxembourg-Clausen: démontage d'arbres morts sur une parcelle étatique située rue Jules Wilhelm à Luxembourg-Clausen et ayant fait partie de l'ancien parc du château.

Château fort d'Ansembourg: levé topographique et documentation des murs du château médiéval.

Ancienne porte de Trèves sur le plateau du Rham à Luxembourg: fin des travaux de sécurisation des garde-corps et de renouvellement de l'éclairage public au chemin didactique Wenzel.

Crypte archéologique au plateau Saint-Esprit à Luxembourg: appel de candidatures pour l'élaboration d'une exposition permanente visant la mise en valeur didactique des structures historiques de l'ancien couvent; planification architecturale de l'accès à la crypte archéologique.

Magasin à farine à Luxembourg-Pfaffenthal: renouvellement complet de la toiture et de l'accès à pont de l'immeuble II.

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'immeubles appartenant à l'Etat:

Château de Walferdange: conseil technique donné à l'Administration des bâtiments publics pour la planification des interventions de stabilisation et de transformation.

Château de Sanem: conseil technique donné à l'Administration des bâtiments publics pour la planification du changement d'affectation.

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'immeubles non étatiques:

Grand Château d'Ansembourg: conseil technique et accompagnement de la planification pour travaux de restauration et pour l'élaboration d'un concept de mise en sécurité.

Château d'Hesperange: conseil technique donné à l'Administration communale pour la mise en valeur et la planification du changement d'affectation d'une maison située sur le site féodal.

Château de Meysembourg: conseil technique et accompagnement pour la mise en valeur et le changement d'affectation de l'ancienne ferme située sur le site féodal.

Château d'Urspelt: conseil technique pour interventions diverses.

Ville de Vianden, enceinte médiévale: conseil technique donné à l'administration communale pour la planification de la sécurisation du massif rocheux de la tour dite *Hockelstour*.

Château d'Eil: documentation historique et levé de la situation existante, élaboration d'un avant-projet.

Château de Wintrange: accompagnement des pré-études, travaux d'analyse historique, documentation partielle du mur d'enceinte.

Château de Septfontaines et des dépendances (*Kutscherhaus, caves, Carré*) à Luxembourg-Rollingergrund: projet de réaffectation.

Château de Colpach: projet de réaffectation.

3 promesses ministérielles de subventions ont été émises pour un montant de 40.682 € et 5 promesses ont été liquidées pour un montant de 112.244 €.

PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ



Château de Koerich, consolidation de murs non fortifiés des alentours



Château de Koerich, consolidation de la chapelle castrale

PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ



Magasin à farine à Luxembourg-Pfaffenthal

PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ



Château-Renaissance de Beaufort



PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ



Château de Larochette



PATRIMOINES FÉODAL ET FORTIFIÉ



Château Collart, Bettembourg



Château de Hollenfels



Château d'Aspelt



Château de Colpach

PATRIMOINES RELIGIEUX ET PAYSAGER

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'immeubles appartenant à l'Etat:

Parc historique d'Echternach: 1^{re} et 2^e phase de conservation et de restauration portant sur les parterres, le rond d'eau, le vase du cinquantenaire et la zone test.

Pavillon rococo dans le parc historique d'Echternach: restauration de la façade et de l'intérieur des arcades, élimination des dégradations dues au vandalisme ainsi que réparation des enduits; élaboration d'un concept d'utilisation pour rendre le pavillon accessible au public; planification de la rénovation des installations sanitaires existantes au rez-de-chaussée.

Ancien Monastère Très-Sainte-Trinité à Vianden - Transformation de l'ancien Centre intégré pour personnes âgées en auberge de jeunesse: élaboration des détails d'exécution concernant la restauration du cloître et l'intégration du bloc de cuisine; conception de l'aménagement du parvis.

Mur de soutènement du cimetière à Pintsch: travaux de stabilisation.

Mur du Marienthal: restauration et conservation d'une zone témoin.

L'INPA a commandé des études pour les édifices et sites suivants appartenant à des communes ou à des particuliers:

Eglise du Christ ressuscité de Belval-Metzerlach (Sanem); Monument funéraire de Aline et Emile Mayrisch à Colpach (Ell); Chapelle Saint Luc de Eisenborn (Junglinster), Chapelle Notre Dame des Affligés de Grentzingen (Ettelbruck); Chapelle Sainte Barbe de Erzen (Larochette); Chapelle Saint Thomas d'Hachiville(Wincrange); Eglise Saint Lambert de Bigelbach (Reisdorf); Chapelle Saint-Jacques de Oberglabach (Nommern); Couvent des Carmélites du Cents (Luxembourg); Couvent des Soeurs Dominicaines du Limpertsberg (Luxembourg); Eglise Saint Michel de Rosport (Rosport-Mompach); Eglise Saint Martin de Septfontaines (Habscht).

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'immeubles appartenant à des communes et à des particuliers (liste non exhaustive):

Monastère de Peppange: conservation et restauration de la toiture avec chiens-assis, du clocher, des murs de pignon.

Eglise de la Sainte Famille Nazareth à Beggen: conservation et restauration des vitraux.

Chapelle processionnaire à Eselborn: réfection de la toiture.

Chapelle du Glacis au Limpertsberg: dégagement de deux travées avec remise à jour de la peinture originale; mise en peinture du reste des murs intérieurs de l'église.

Cimetière de Consthum: conservation et restauration de quatre stèles et une dalle funéraire.

Chapelle Kueleberg à Beckerich: réfection de la toiture.

Eglise Saint Pierre et Paul à Dalheim: conservation et restauration de l'orgue.

Eglise Saint-Rémi de Bettborn: réfection de la toiture.

Cimetière dit « op Scheimerech » à Kehlen: conservation, restauration et déplacement de cinq croix funéraires.

Eglise Saint Jean-Baptiste à Hupperdange: conservation et restauration d'une partie du mur d'enceinte.

Eglise Saint Rémi à Koerich: conservation et restauration du portail.

Basilique Saint Willibrord à Echternach: conservation et restauration du Monument Richardot.

Parc Simon à Wiltz: conservation et restauration du mur de l'ancienne serre.

Eglise Sainte Vierge Marie de Capellen: conservation et restauration des vitraux, réfection de la façade et de la toiture.

Ancienne synagogue d'Ettelbrück: remise en valeur.

Ancien Séminaire à Luxembourg Limpertsberg: projet d'assainissement.

Ancien couvent des Dominicaines Limpertsberg: analyse fine et projet de restauration des façades, de rénovation des toitures, d'assainissement et de mise en valeur.

Eglise Saint-Jean Baptiste à Luxembourg: remise en valeur du parvis.

Pavillon d'entrée du cimetière Notre-Dame à Luxembourg: transformation et remise en valeur.

Maison-mère de la Congrégation des Soeurs Franciscaines à Luxembourg-Belair: fin des travaux de restauration.

Ancien Pensionnat Notre-Dame de Lourdes: achèvement des travaux de rénovation et de restauration du site dans le cadre de la réaffectation de l'immeuble en tant que maison relais.

L'INPA, en tant que conseiller et gestionnaire de subventions, a encore accompagné des projets de restauration du patrimoine religieux dans les communes suivantes:

Dalheim, Diekirch, Dudelange, Goesdorf, Nommern, Saeul, Echternach, Ettelbruck, Feulen, Frisange, Junglinster, Wincrange, Vianden, Troisvierges, Kayl, Kaundorf, Kiischpelt, Koerich, Kopstal, Mamer, Mersch, Mertert, Mondercange, Mondorf-les-Bains, Niederanven, Clervaux, Esch-sur-Alzette, Schifflange, Esch-sur-Sûre, Lac de la Haute-Sûre, Kehlen, Helperknapp, Fischbach, Tandel, Preizerdaul, Rambrouch, Redange, Roeser, Reisdorf, Saeul, Sanem, Parc Hosingen, Beckerich, Larochette, Ell, Vallée de l'Ernz, Ville de Luxembourg, Waldbredimus, Wormeldange, Wiltz, Wincrange.

42 promesses ministérielles de subventions ont été émises pour un montant de 877.348,95 € et 22 promesses ont été liquidées pour un montant de 422.537 €.



Mur de soutènement du cimetière à Pintsch

PATRIMOINES RELIGIEUX ET PAYSAGER



Pavillon rococo




Parc historique d'Echternach



Eglise de la Sainte Famille Nazareth, Beggen



Chapelle du Glacis, Luxembourg



PATRIMOINE INDUSTRIEL

L'INPA, en tant que maître d'ouvrage, a géré les projets suivants:

Anciennes ardoisières de Haut-Martelange: restauration et mise en valeur de la *Villa Rother* (travaux de consolidation des plafonds historiques en bois, montage de supports et poutres métalliques, montage du paratonnerre, élaboration des plans d'exécution et développement d'un concept didactique et pédagogique); travaux de menuiserie en bois dans le bâtiment administratif; travaux de restauration pour la création d'un nouveau bureau pour les besoins du Musée de l'Ardoise dans le bâtiment administratif; travaux d'éclairage extérieur; travaux de consolidation des murs secs; réalisation d'un avant-projet sommaire pour la reconversion de l'ancienne cantine.

Fond-de-Gras: renouvellement partiel des traverses de la ligne *Fond-de-Gras - Pétange*; travaux de gros-œuvre du projet de réaménagement autour des anciennes maisons ouvrières; travaux de réparation du mur le long des voies ferroviaires.

Minière Dhoil: travaux de stabilisation et travaux d'installation électriques dans la mine; travaux de rénovation du châssis et construction d'une nouvelle chaudière à vapeur pour la locomotive à vapeur *Krauss 1*; élaboration d'un avant-projet sommaire pour la reconversion du *Hall TR'AX* comme atelier pour le matériel ferroviaire de la *Minièresbunn Dhoil*; renouvellement partiel des traverses de la ligne ferroviaire à voie étroite au Fond-de-Gras.

Carreau de mine Lasauvage: renouvellement partiel des traverses de la ligne ferroviaire à voie étroite *Lasauvage - Saulnes*; mise en sécurité des installations électriques dans l'atelier de la *Minièresbunn*.

Matériel ferroviaire roulant historique: travaux mécaniques sur la locomotive à vapeur *T3*; travaux de mise en valeur optique de la locomotive électrique *HADIR Differdange numéro 3*; travaux de restauration du wagon de transport minéral *ARBED numéro 3686*; travaux optiques sur l'autorail *De Dietrich Z 105*; organisation des festivités et d'un voyage spécial au Fond-de-Gras dans le cadre du 75^e anniversaire de l'autorail *De Dietrich Z 105*, en présence du Ministre de la Culture.

Centre national du patrimoine ferroviaire – Den Zuchmusée: élaboration d'un avant-projet sommaire et détaillé en collaboration avec la SNCF; préparation d'un avant-projet détaillé pour la restauration et la transformation de l'ancien poste de commande de la gare de Pétange, afin de créer des espaces de bureaux, de réunions et d'archives pour le CNPF.

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'objets appartenant à des communes, des particuliers et des entités diverses:

Moulin de Surré: travaux de restauration et mise en valeur.

Moulin Zettinger à Bettendorf: études pour la restauration et mise en valeur du silo de l'ancien moulin « Zettinger » à Bettendorf.

Moulin d'Essingen: projet de restauration et mise en valeur.

Hangar Nennig à Sandweiler-Findel: études pour la restauration des façades et de la toiture de l'ancien Hangar Luxair.

Tour d'eau à Hellange: travaux de restauration de l'ancienne tour d'eau à Hellange.

Quartier Nei Schmelz à Dudelange: projet de revalorisation du site sidérurgique de Dudelange, restauration de plusieurs bâtiments classés.

Lentille Terres-Rouges à Esch-sur-Alzette: projet de revalorisation du site sidérurgique des Terres-Rouges, restauration de plusieurs bâtiments classés.

Metzeschmelz à Esch-sur-Alzette et Schifflange: projet de revalorisation du site sidérurgique Metzeschmelz, travaux de sécurisation de plusieurs bâtiments classés.

Hollerecher Schluethaus à Luxembourg-Hollerich: projet de reconversion du site des anciens abattoirs de Hollerich.

Gare de Rodange: projet de restauration et reconversion de l'ancienne gare de Rodange.

Gare de Wasserbillig: projet de restauration et reconversion de l'ancienne gare de Wasserbillig; travaux de restauration et reconversion de l'ancien hangar des locomotives à Wasserbillig.

Matériel ferroviaire historique de la Ville d'Esch-sur-Alzette: restauration de trois engins ferroviaires sidérurgiques.

7 promesses ministérielles de subventions ont été émises pour un montant de 157.909 € et 3 promesses ont été liquidées pour un montant de 69.053 €.

PATRIMOINE INDUSTRIEL



Site des anciennes ardoisières de Haut-Martelange: simulations *Villa Rother*

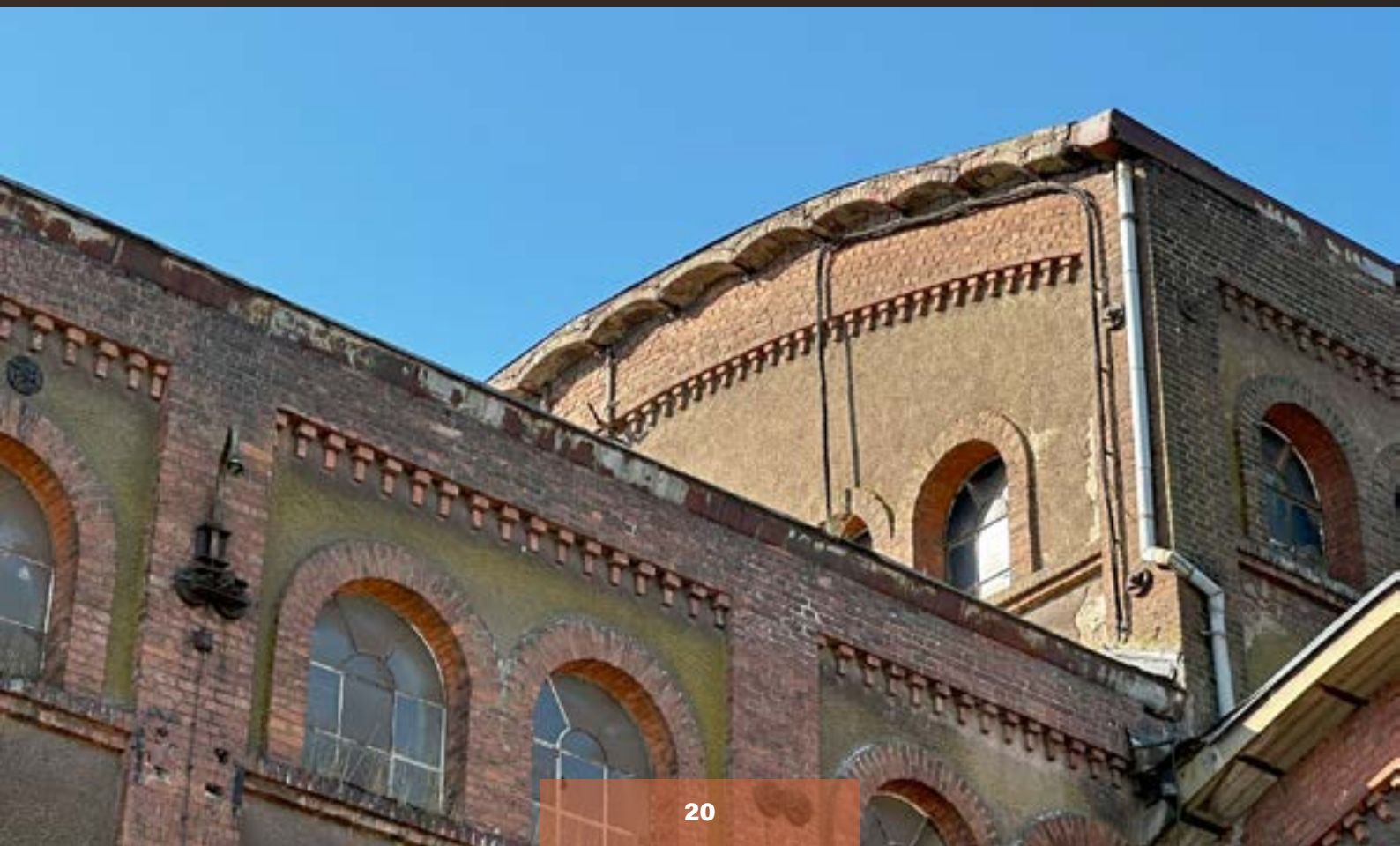


Site des anciennes ardoisières de Haut-Martelange: simulations cantine

PATRIMOINE INDUSTRIEL



Terres rouges, Esch-sur-Alzette





Wagon transport minerais ARBED

De Dietrich - 75^e anniversaire





Fond-de-Gras: nouvel aménagement extérieur

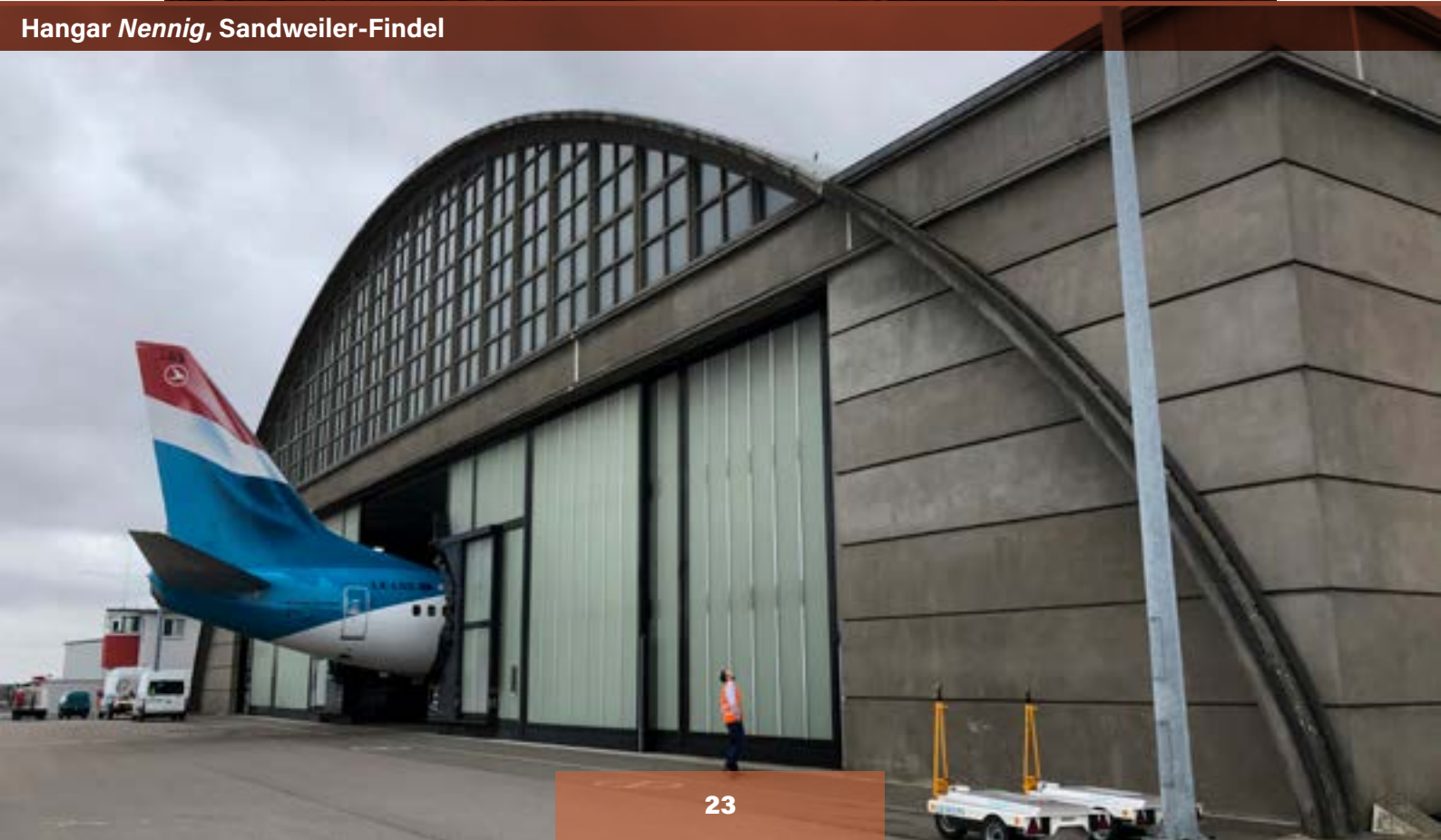


PATRIMOINE INDUSTRIEL



Schluechthaus, Hollerich-Luxembourg

Hangar Nennig, Sandweiler-Findel



PATRIMOINE INDUSTRIEL



Ancien poste de commande gare de Pétange



Projet d'un Centre national du patrimoine ferroviaire à Pétange: simulation *Zuchmusée*

PATRIMOINES RURAL ET URBAIN

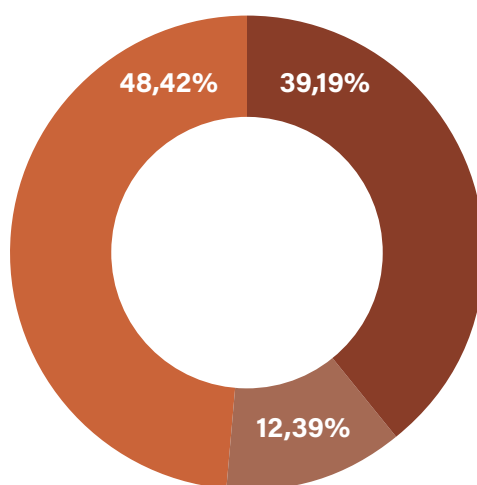
L'INPA, en tant que maître d'ouvrage et conseiller en restauration, rénovation et réaménagement, a géré et accompagné plus de 900 projets relatifs à des immeubles appartenant à l'Etat, des particuliers, des communes, des associations et des sociétés.

551 dossiers ont été introduits en 2024. **562** visites ont été effectuées auprès des immeubles des requérants. **444** promesses ministérielles de subvention ont été préparées en 2024. **310** promesses ont été liquidées, cela pour un montant de **5.234.725,65 €**. Le montant total engagé fin 2024 pour honorer les **935** promesses de subvention actuellement ouvertes est de **27.338.354,96 €**.

Alors que dans tous les dossiers de subvention il y a un volet conseil en restauration assumé par les agents de l'INPA, **506** dossiers sont encore ouverts à part et qui, à ce jour, ne connaissent que ce volet conseil, faute d'une demande d'aides financières introduites par les propriétaires.

Depuis la mise en vigueur du règlement grand-ducal du 19 décembre 2014, seuls les immeubles bénéficiant d'une protection juridique, nationale ou communale, peuvent bénéficier d'aides financières gérées par les soins de l'INPA. Cette disposition a été confirmée par la loi du 25 février 2022 relative au patrimoine culturel.

La répartition des demandes de subvention traitées en 2024, selon le niveau de protection, se présente comme suit:



■ Protection communale ■ Inventaire supplémentaire ■ Patrimoine culturel national

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'immeubles appartenant à l'Etat:

Wäimusée à Ehnen: remise en valeur et agrandissement.

Jardin appartenant au Naturmusée se situant rue de Trèves à Luxembourg-Grund: projet de réaménagement.

Tutesall à Luxembourg-Grund: remise en valeur de différents locaux.

Villa Louvigny à Luxembourg: projet de réaffectation.

Ancien laboratoire national à Luxembourg-Verlorenkost: projet de réaffectation.

Ancien Athénée à Luxembourg: projet de réaffectation.

Ecole d'Artisans de l'Etat à Luxembourg-Limpertsberg: projet de remise en valeur et de transformation.

Possenhaus à Bech-Kleinmacher: projet de réaménagement.

Rotonde septentrionale à Luxembourg-Bonnevoie: projet de remise en valeur et de réaffectation.

Palais grand-ducal à Luxembourg: projet de construction d'un nouveau pavillon de garde.

Maison de Cassal à Luxembourg: projet de remise en valeur et de sécurisation.

Ancien Hôtel Elite à Mondorf: projet de remise en valeur et de sécurisation.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain: projet de restauration.

Lycée Privé Emile Metz: projet de mise en conformité et d'agrandissement.

Lycée de garçons à Luxembourg Limpertsberg: projet de mise en conformité et d'agrandissement.

Chambre des députés: projet de mise en conformité.

Hôtel des Terres Rouges: étude de faisabilité.

Villa Bourg à Capellen: étude de faisabilité.

Centre l'Oseraie Weidendall (Caritas Luxembourg) à Kopstal: restauration des annexes.

Maison Adam - Femmes en Détresse: restauration de la maison existante, réaménagements des granges, rajout de pavillons.

Accompagnement de travaux de conservation, de restauration et de mise en valeur d'objets appartenant à des communes, des particuliers et des entités diverses: (liste non exhaustive):

Château d'Aspelt: fin de chantier de la deuxième phase de remise en valeur et de réaffectation.

Maison communale à Wormeldange: fin de chantier de réaménagement des caves voûtées.

Fontaine Renert située place Guillaume II à Luxembourg: fin de chantier de remise en valeur des balustrade.

Ancien Hôtel des Postes à Mondorf-les-Bains: remise en valeur et de transformation.

Ancienne école primaire à Peppange: chantier de réaffectation.

Ferme à Koerich: restauration des peintures murales d'origine d'un couloir de la maison d'habitation.

Ferme A Junkesch à Niederanven: chantier de réaffectation.

Château de Bettembourg: remise en valeur de différents aménagements intérieurs.

Casernes espagnoles à Luxembourg: remise en valeur.

Cinémathèque à Luxembourg: remise en valeur et d'agrandissement.

Ferme Rodenbourg à Junglinster: fin du chantier de réaffectation des communs.

Villa Baldauff en hôtel à Luxembourg: chantier de réaffectation.

Hôtel de l'ancien siège des P&T à Luxembourg: chantier de réaffectation.

Hôtel Alfa à Luxembourg-Gare: remise en valeur.

Bâtiment administratif des CFL à Luxembourg: chantier de transformation.

Immeuble au besoin de l'archevêché à Luxembourg: chantier de transformation.

Maisons de rapport historiques à Luxembourg-Limpertsberg: chantier de réaffectation.

Ferme An Heesch à Manternach: réaffectation en centre thérapeutique.

Ferme baroque à Roodt-dur-Syre: remise en valeur.

Parc Heintz van Landewyck à Luxembourg-Hollerich: remise en valeur.

Bâtiment Houfeisen sur le site Heintz van Landewyck à Luxembourg-Hollerich: remise en valeur.

Bâtiment de direction du CHNP à Ettelbruck: projet de transformation.

Maison de maître à Luxembourg-Neudorf: fin du chantier de remise en valeur.

Ferme An Zammer / Greiweldéner Leit à Greiveldange: fin du chantier de remise en valeur extérieure.

Communs du château d'Everlange: chantier de réaffectation.

Immeuble situé avenue de la Gare à Luxembourg: chantier de transformation.

Site des Soeurs Franciscaines à Luxembourg-Belair: remise en valeur d'immeubles.

Corps de logis de la ferme An Ourens à Canach: remise en valeur.

Locaux à l'intérieur de la gare de Luxembourg: chantier de transformation.

Ancienne pharmacie Perlia à Luxembourg-Eich: remise en valeur et agrandissement.

Ferme à Beidweiler: projet de transformation.

Immeuble commercial avec logements à Luxembourg-Gare: remise en valeur.

Ecole Henri VII à Luxembourg Limpertsberg: projet de restauration, d'aménagement et de mise en valeur du bâtiment pour les besoins de l'Ecole fondamentale et du Foyer scolaire Limpertsberg.

Passage de l'Hôtel de Ville à Luxembourg: analyse et projet de restauration.

Villas urbaines à Luxembourg Ville Haute: analyse historique.

Maisons Servais, BEI, Frank Luxembourg: projet de restauration et de mise en valeur.

Maison Gilly à Luxembourg: projet de mise en conformité et de réaménagement.

Ancien Presbytère Borrigshaus à Junglinster: analyse fine.

Ferme à Kahler: restauration de la toiture, des fenêtres et du mur coupe-feu historique ainsi que des portes des annexes.

Ancien presbytère à Hautcharage: restauration et réaménagement du volume principale et des anenxes, transformations en appartements.

Maison d'habitation à Schouweiler: menuiseries extérieures.

Maison d'habitation à Larochette: restauration de la grille en fer forgé de la cour intérieure ainsi que de la porte d'entrée.

Waasserhaff à Fischbach: restauration d'une toiture .

Restaurant à Brouch: restauration d'un plafond du XIX^e siècle.

Maison à Kleinbettingen: restauration d'une porte.

Ancienne ferme à Niederpallen: travaux de remise en valeur.

Ancienne ferme à Goesdorf: travaux de remise en valeur et de réaffectation.

Ferme Heinen à Surré: projet de développement du site.

Villa Dawance à Haut-Martelange: travaux de remise en valeur.

Ancienne ferme à Rippweiler: travaux de remise en valeur et de réaffectation.

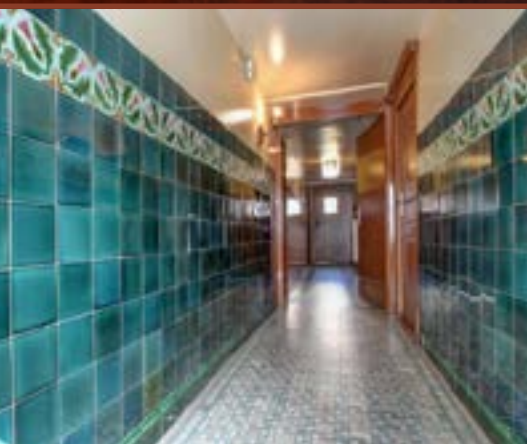
Ancien moulin à Enscherange: travaux de remise en valeur et de réaffectation.

Maisons de ville et corps de ferme à Berbourg, Betzdorf, Biwer, Buchholtz, Bourglinster, Ehnen, Flaxweiler, Godbrange, Grevenmacher, Junglinster, Luxembourg, Mertert, Rodembourg, Roodt-sur-Syre , Wasserbillig, Wormeldange: accompagnement des travaux d'analyse historique, des travaux d'études de faisabilité et d'élaboration de projets et des travaux de conservation, de restauration, de mise en valeur, d'agrandissement, de rehaussement, de réaffectation de bâtiments et d' aménagement de leurs alentours.

PATRIMOINES RURAL ET URBAIN



Ancienne ferme, Goesdorf



PATRIMOINES RURAL ET URBAIN



Parvis au Grund et pavillon de jardin dans le jardin du *Naturmusée*, Luxembourg



PATRIMOINES **RURAL ET URBAIN**



Ancien Hôtel des Postes et flèche de toit historique, Luxembourg



Bâtiment administratif des CFL, Luxembourg

PATRIMOINES RURAL ET URBAIN



Ancienne ferme, Niederpallen



INVENTAIRE SCIENTIFIQUE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL DIGNE DE PROTECTION NATIONALE

L'inventaire scientifique des communes de **Lintgen, Lorentzweiler** et **Kehlen** ont été présentés lors d'une réunion publique, respectivement en février et avril 2024, et la procédure de protection avec une enquête publique y a été lancée. **207** objets en sont concernés.

Deux secteurs protégés d'intérêt national ont été élaborés pour le territoire de la commune de **Helperknapp**. De plus, l'enquête publique a été préparée pour cette commune.

Dans les communes de **Remich, Colmar-Berg, Frisange**, et **Useldange** l'inventorisation est en cours.



PROTECTION JURIDIQUE NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL

293 procédures de protection, conformément à la loi du 25 février 2022 relative au patrimoine culturel, ont été accomplies en 2024. Ainsi, **64** immeubles ont été classés patrimoine culturel national, **29** immeubles ou sites ont été protégés par une intention de classement entraînant les effets du classement et **200** immeubles ou sites bénéficient des effets de classement suite à la publication des enquêtes publiques relatives aux communes de Lorentzweiler, Lintgen et Kehlen.

263 dossiers en vue d'une protection nationale ont été présentés à la Commission pour le patrimoine culturel.

Au 31 décembre 2023, **2.449** immeubles et objets sont protégés, dont **1.285** sont classés patrimoine culturel national, **29** protégés par intention de classement, **200** protégés suite à la publication d'une enquête publique et **935** inscrits à l'inventaire supplémentaire.

138 dossiers sont actuellement en traitement et pourraient aboutir à des protections nationales effectives. Parmi ces dossiers, **88** sont en relation avec les patrimoines rural et urbain, **42** avec les patrimoines religieux ou paysager, **6** avec le patrimoine industriel et **2** avec les patrimoines féodal et fortifié. (hors inventaire)

Au cours des dix dernières années, le nombre des protections nationales, possibles depuis 1927, a ainsi pu être plus que doublé.

De surcroît, grâce aux dispositions transitoires de la loi du 25 février 2022 relative au patrimoine culturel, une protection nationale se greffe sur tous les immeubles bénéficiant d'une protection communale via les plans d'aménagements généraux des communes au moment de la mise en vigueur de la loi. Ainsi, plus de **17.000** bâtisses profitent du *filet de sécurité* que le législateur a mis en place.

PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL



Immeuble à Luxembourg-Pfaffenthal, classé

Château de Bofferdange, classé



PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL



Dummeldénger Schmelz - site sidérurgique à Luxembourg-Dommeldange, classé





Immeuble à Luxembourg (ville haute), classé



Comice agricole sis An Uerbech à Buschdorf , classé



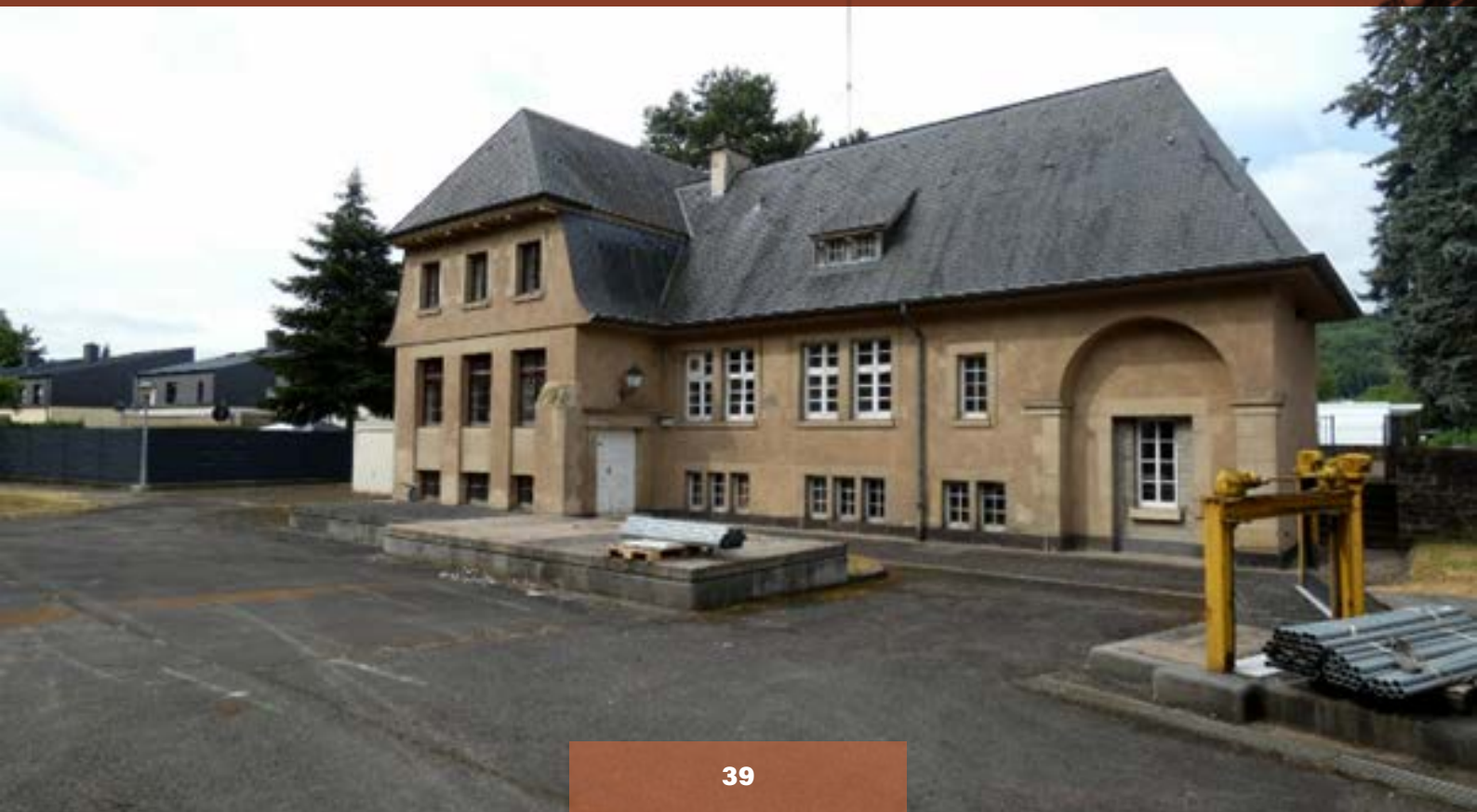
PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL

Chalet scout dit *Blockhaus* à Echternach, classé



Eglise Saint-Martin à Wincrange, classée

Bâtiment administratif de la station d'épuration de Beggen à Walferdange, classé



PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL



Eglise à Berdorf, classée



Borriggs Schloss à Junglinster, classé ↕



Maison à Bettembourg, classée

PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL

Maison à Pétange, classée



Ancienne ferme à Tandel, classée



Maison à Esch-sur-Alzette, classée

PROTECTION NATIONALE DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL



Ancienne école à Koerich, classée

Maison Godchaux à Luxembourg (SchlEIFmillen), classée



REPÉRAGE DU PATRIMONE ARCHITECTURAL DIGNE DE PROTECTION COMMUNALE ET CONSEILS DONNÉS AUX COMMUNES

L'INPA a poursuivi ses démarches pour sensibiliser les communes en matière de protection communale effective du patrimoine bâti d'intérêt communal, ceci par l'établissement et la consolidation de repérages adéquats des immeubles dignes de protection communale et qui doivent être dressés dans le cadre des études préparatoires aux nouveaux plans d'aménagement général (PAG). De même, les communes ont été conseillées en matière de confection des dispositions écrites des PAG (servitudes), qui doivent être claires et contraignantes afin de pouvoir protéger le patrimoine architectural et donner une sécurité juridique aux propriétaires.

La direction de l'INPA a eu des entrevues avec les responsables politiques des communes de Käerjeng, Schifflange et Schuttrange.

Les agents de l'INPA ont effectué **4** analyses de terrain (Begehungen) dans les communes de Berdorf (3x) et Helperknapp.

10 réunions de travail relatives aux PAG ont eu lieu avec les communes d'Echternach, Helperknapp, Kopstal (2x), Mertert, Parc Hosingen et Schifflange (4x).

Les agents de l'INPA ont examiné **18** projets de refonte, de révision ou de modification de PAG et ont assisté à **26** réunions au Ministère des Affaires intérieures pour évaluer ces PAG, de même que des plans d'aménagement particulier.

Depuis 2008, l'INPA a rencontré en somme **232** fois des responsables politiques et **445** analyses de terrains et réunions diverses ainsi que **39** réunions d'information publiques ont été effectuées ensemble avec les communes en vue de l'élaboration des PAG.

Au 31 décembre 2024, et comme suite à tous ces efforts, le patrimoine bâti a été protégé convenablement par **50** communes sur **92** ayant refait leur PAG, ce qui ressort encore du tableau ci-après.

REPÉRAGE DU PATRIMONE ARCHITECTURAL DIGNE DE PROTECTION COMMUNALE ET CONSEILS DONNÉS AUX COMMUNES

- 50 communes** ayant protégé plus de 80 % des immeubles repérés
- 25 communes** ayant protégé entre 60 et 79 % des immeubles repérés
- 17 communes** ayant protégé moins de 60 % des immeubles repérés

	Commune	PAG en vigueur (régime)	Repérage / Inventaire	Protection via PAG
			Immeubles repérés	Immeubles effectivement protégés
1	Beaufort	2017	106	86 (dont 2 en partie)
2	Bech	2017	140	121
3	Beckerich	2017	239	236 (dont 7 en partie)
4	Berdorf	2004	37	32
5	Bertrange	2017	53	40 (dont 1 en partie)
6	Bettembourg	2017	552	540 (dont 1 en partie)
7	Bettendorf	2017	146	87 (dont 7 en partie)
8	Betzdorf	2017	121	111 (dont 3 en partie)
9	Bissen	2017	102	88 (dont 1 en partie)
10	Biwer	2017	171	133 (dont 22 en partie)
11	Boulaide	2011	114	111
12	Bourscheid	2017	140	89 (dont 7 en partie)
13	Bous-Waldbredimus	2011 (Bous) 2017 (Waldbredimus)	188	159 (dont 10 en partie)
14	Clervaux	2017	318	143 (dont 17 en partie)
15	Colmar-Berg	2017	75	65 (dont 1 en partie)
16	Consdorf	2004	57	55
17	Contern	2017	118	84 dont 24 en partie
18	Diekirch	2011	194	173
19	Differdange	2017	1640	1515
20	Dippach	2004	77	71
21	Dudelange	2017	974	734 (dont 2 en partie)
22	Echternach	2017	500	470 (dont 2 en partie)
23	Ell	2017	98	89
24	Erpeldange-sur-Sûre	2017	78	73 (dont 4 en partie)
25	Esch-sur-Alzette	2017	2968	806 (dont 3 en partie)
26	Esch-sur-Sûre	2017	226	222 (dont 6 en partie)
27	Ettelbruck	2017	457	423 (dont 11 en partie)
28	Feulen	2017	84	67 (dont 10 en partie)

REPÉRAGE DU PATRIMONE ARCHITECTURAL DIGNE DE PROTECTION COMMUNALE ET CONSEILS DONNÉS AUX COMMUNES

	Commune	PAG en vigueur (régime)	Repérage / Inventaire	Protection via PAG
			Immeubles repérés	Immeubles effectivement protégés
29	Fischbach	2017	68	63 (dont 6 en partie)
30	Flaxweiler	2017	124	99 (dont 2 en partie)
31	Frisange	2017	142	86 (dont 20 en partie)
32	Garnich	2017	105	73 (dont 10 en partie)
33	Goesdorf	2017	78	46 (dont 8 en partie)
34	Grevenmacher	2017	243	211 (dont 2 en partie)
35	Groussbus-Wal	2011 (Grosbous) 2017 (Wahl)	167	88 (dont 18 en partie)
36	Habscht	2017	254	239 (dont 6 en partie)
37	Heffingen	2017	93	72 (dont 6 en partie)
38	Helperknapp	2017	230	196 (dont 4 en partie)
39	Hesperange	2017	389	287 (dont 10 en partie)
40	Junglinster	2017	324	217 (dont 19 en partie)
41	Käerjeng	2011	291	181
42	Kayl	2011	372	313 (dont 1 en partie)
43	Kehlen	2017	160	71 (dont 8 en partie)
44	Kiischpelt	2017	144	133 (dont 4 en partie)
45	Koerich	2017	118	88 (dont 4 en partie)
46	Lac de la Haute-Sûre	2011	72	64
47	Larochette	2017	230	230 (dont 3 en partie)
48	Leudelange	2017	42	20 (dont 2 en partie)
49	Lintgen	2017	140	120 (dont 5 en partie)
50	Lorentzweiler	2017	117	84 (dont 4 en partie)
51	Luxembourg	2011	6334	5924
52	Mamer	2011	75	68
53	Manternach	2011	209	206 (dont 2 en partie)
54	Mersch	2011	335	160 (dont 12 en partie)
55	Mertert	2017	292	124 (dont 3 en partie)
56	Mertzig	2017	101	99
57	Mondercange	2017	82	62 (dont 6 en partie)
58	Mondorf-les -bains	2017	233	162 (dont 13 en partie)
59	Niederanven	2011	220	220
60	Nommern	2011	66	61
61	Parc Hosingen	2017	229	185
62	Petange	2011	1131	181 (dont 6 en partie)
63	Préizerdaul	2017	131	126 (dont 8 en partie)
64	Putscheid	2017	89	65

REPÉRAGE DU PATRIMONE ARCHITECTURAL DIGNE DE PROTECTION COMMUNALE ET CONSEILS DONNÉS AUX COMMUNES

	Commune	PAG en vigueur (régime)	Repérage / Inventaire	Protection via PAG
			Immeubles repérés	Immeubles effectivement protégés
65	Rambrouch	2017	302	247 (dont 26 en partie)
66	Reckange-sur-Mess	2017	86	74 (dont 3 en partie)
67	Redange/Attert	2011	133	119
68	Reisdorf	2011	35	33
69	Remich	2004	329	1
70	Roeser	2011	144	86
71	Rosport-Mompach	2017	362	353 (dont 10 en partie)
72	Rumelange	2017	347	268 (dont 2 en partie)
73	Saeul	2017	108	78 (dont 14 en partie)
74	Sanem	2017	255	126 (dont 1 en partie)
75	Schengen	2017	449	331 (dont 16 en partie)
76	Schieren	2017	43	38 (dont 2 en partie)
77	Schifflange	2004 MoPo (régime 2017)	683	202
78	Schuttrange	2017	106	69 (dont 7 en partie)
79	Stadtbredimus	2017	108	55 (dont 7 en partie)
80	Steinfort	2017	284	122 (dont 4 en partie)
81	Steinsel	2017	85	78
82	Strassen	2017	64	12 (dont 1 en partie)
83	Tandel	2017	159	109 (dont 9 en partie)
84	Useldange	2011	159	134
85	Vallée de l'Ernz	2011	110	92
86	Waldbillig	2011	119	82
87	Walferdange	2004	289	85
88	Weiler-la-Tour	2017	79	74 (dont 2 en partie)
89	Weiswampach	2017	179	131 (dont 14 en partie)
90	Wiltz	2011 (Wiltz) 2004 (Eschweiler)	370	145
91	Winseler	2011	56	50
92	Wormeldange	2017	356	300 (dont 6 en partie)
TOTAL			29.202	20.941



DOCUMENTATION ET ARCHIVES

L'Institut national pour le patrimoine architectural a poursuivi ses activités dans les différents réseaux archivistiques, par l'intermédiaire de la personne déléguée à l'archivage. L'INPA a continué à jouer son rôle dans le développement de la stratégie numérique du patrimoine culturel national, à travers plusieurs volets:

1. projet pour mettre en place un logiciel de gestion électronique des documents, ainsi qu'une application pour la description archivistique. Dans ce contexte de digitalisation progressive, l'adaptation des données existantes au format requis s'est poursuivie;
2. projet d'élaboration d'une stratégie nationale de préservation numérique dans le cadre d'un groupe de travail en concertation avec les Archives nationales;
3. contribution au projet du fichier partagé de données d'autorité du patrimoine culturel et scientifique luxembourgeois.

Le tri des documents en fonction du tableau de tri a été continué et complété par la préparation physique selon les normes de conservation préventive à des fins de versement. Trois stagiaires ont également participé cette année à la gestion des archives de l'INPA, impliqués dans le récolement et la numérisation des plans, des photographies, des diapositives et des dossiers de projets et d'avis.

La numérisation du fonds *protections juridiques* a été effectuée. A cet effet, le tri, la réorganisation et le conditionnement du sous-fonds *classement comme patrimoine culturel national* ont été effectués. Parallèlement à cela, les travaux suivants ont été réalisés dans le cadre de la gestion des archives: documentation du traitement des données personnelles et tenue à jour du registre DataREG; suivi de l'évolution de la réglementation RGPD; répartition du budget alloué à la numérisation, ainsi que contrôle qualité des projets de numérisation; gestion des données pour le Portail Open Data; communication des documents via le Service information et presse; dépôt légal; mise à jour de la charte de nommage; aide à la réalisation de différentes publications; gestion du site Web; suivi des évolutions sur les droits d'auteur; fourniture des informations à la demande de chercheurs externes; achat du matériel de conditionnement; réorganisation des locaux.

DIVERS

Journées européennes du patrimoine 2023 «Routes, réseaux et connexions», du 27 septembre au 6 octobre 2024 avec plus de 35 sites ouverts, des conférences, débats, ateliers et visites guidées; organisation, réalisation et édition d'une affiche programme et du site internet www.journeesdupatrimoine.lu, planification et assistance aux événements.

Sites internet: gestion et actualisation des sites inpa.public.lu, www.journeesdupatrimoine.lu et enquêtes publiques.

Publicités et enseignes: examen des dossiers en vue de l'installation de publicités et d'enseignes.

Commission pour le patrimoine culturel (COPAC): préparation de 11 séances et présentation de 263 dossiers.

Commission d'hommes et femmes du métier d'Esch-sur-Alzette: assistance aux réunions.

Commission d'aménagement, cellule d'évaluation et plateforme de concertation relatives à l'aménagement communal et développement urbain: assistance aux réunions, avis donnés sur des plans d'aménagement communaux et des plans d'aménagement particuliers.

Commissions communales des bâtisses: assistance aux commissions des bâtisses des communes de Junglinster et Tandel avis sur divers projets présentés à ces commissions.

Commission des zones rurales: assistance aux réunions.

Symposium Architecture et patrimoine à Esch-sur-Alzette

Conseil consultatif de l'accessibilité.

Conseil administratif du Centre des monuments du Grand-Duché du Luxembourg.

Conseil administratif du Musée de l'Ardoise à Haut-Martelange.

Conseil administratif du Minett-Park, Fond-de-Gras.

DIVERS

Participations des agents de l'INPA à des conférences, cours, présentations et réunions diverses:

18^e réunion annuelle de l'EHHF (European Heritage Heads Forum) à Cracovie (Pologne)

Groupes de travail *Château Mansfeld* et *Campus Limpertsberg*

Réunion annuelle du collège des curateurs du château de Vianden.

Réunions du conseil d'administration des a.s.b.l. du château de Vianden, des châteaux de Beaufort, Larochette et Bourscheid, de l'Association des Châteaux Luxembourgeois.

Réunion du Comité de gestion UNESCO Site Management.

Groupes de travail et dossiers spécifiques concernant les aménagements publics et privés en zone UNESCO de la Capitale.

Comité de gérance du château de Bourglinster.

Cours dispensé à l'Université du Luxembourg intitulé *Denkmalschutz im Rahmen der PAGI*

Consultation nationale intitulée *Einfach – Séier – Erneierbar*

Comité de pilotage du *Portail national de l'urbanisme (PNU)*

Groupe de travail *Règlement sur les bâtisses, voies et sites national*

Participation des agents de l'INPA à des jurys de concours:

Membre du jury de la commune de Niederanven relatif à la remise en valeur du café-restaurant Waldhaff

PUBLICATIONS

Publications:

- Inventar der Baukultur im Großherzogtum Luxemburg, Gemeinde Kehlen
- Inventar der Baukultur im Großherzogtum Luxemburg, Gemeinde Helperknapp
- Affiche programme pour les Journées européennes du Patrimoine 2024
- Rapport d'activités 2023

